



OKS Spezialschmierstoffe GmbH

Ganghoferstr. 47 • D-82216 Maisach • Tel. +49 (0)8142 3051-500 • www.oks-germany.com

DE Wiederbefüllbar. Überwurfmutter lösen und Sprühventil mit Steigrohr entfernen – Flüssigkeit bis zur Füllhöhe einfüllen. Sprühventil mit Steigrohr aufsetzen und Überwurfmutter per Hand aufschrauben – keine Werkzeuge benutzen. Dose mit Druckluft befüllen. Dose ist sprühbereit. Bei Druckabfall Luft nachfüllen. Nur freigegebene OKS-Produkte verwenden. Keine alkalischen oder säurehaltigen Mittel einfüllen. Arbeitsdruck max. 8 bar beachten. Bei Befüllung der Dose mit dem OKS Airspray Sprühautomaten die Hinweise aus der Betriebsanleitung beachten.

FR Rechargeable. Dévisser l'écrou et retirer la valve. Remplir la bouteille jusqu'à sa contenance maximum. Replacer la valve sur l'adaptateur et fermer la bouteille avec l'écrou. Ne pas utiliser d'outils. Pressuriser la bouteille. Prêt à l'utilisation. En cas de perte d'air repressuriser. Utiliser exclusivement les produits OKS. Prière de ne pas introduire de produits alcalins ou acides. Pression maximum admissible: 8 bar. Lors du remplissage de la bombe avec l'automate de pulvérisation OKS Airspray, tenir compte des indications du mode d'emploi.

IT Ricaricabile. Rimuovere il dado del tappo e il gruppo valvola - riempire fino al limite segnato. Attaccare il gruppo valvola ed avvitare a mano il dado del tappo - non usare utensili. Riempire la bottiglia con aria compressa. La bottiglia è pronta all'uso - quando cala la pressione, ricaricare con aria compressa. Usare solo i prodotti OKS idonei. Non riempire con sostanze alcaline o contenenti acidi. Pressione operativa max. 8 bar. Per riempire il barattolo con il sistema OKS Airspray, attenersi alle avvertenze indicate nelle istruzioni per l'uso.



DE Gefahr Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. Unter Verschluss aufbewahren. enthält: Sulfonsäuren, Erdöl-, Calciumsalze (CAS 61789-86-4). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Enthält: Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelt, schwere; Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrigsiedend (CAS 64742-48-9)

FR Danger Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. Ne pas fumer. Ne pas perfore, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. NE PAS faire vomir. Garder sous clef. Contient: acides sulfoniques de pétrole, sels de calcium (CAS 61789-86-4). Peut produire une réaction allergique. contient: Naphta lourd (pétrole), hydrotraité; naphta hydrotraité à bas point d'ébullition (CAS 64742-48-9)

IT Pericolo Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/ fiamme libere/superfici riscaldate. Non fumare. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENI/un medico. NON provocare il vomito. Conservare sotto chiave. contiene: acidi solfonici, petrolio, sali di calcio (CAS 61789-86-4). Può provocare una reazione allergica. Contiene: nafta (petrolio), frazione pesante di idrotreating; nafta di idrotreating con basso punto di ebollizione (CAS 64742-48-9)

1154590000 12.06.2019 05

OKS®

600

AIRSPRAY

400 ml

max. Füllhöhe / hauteur de remplissage max.
max. livello di riempimento

EAC

Engineered in Germany

400 ml

